

У НАС В ГОСТЯХ

КТО ТА КНЯЖНА, КОМУ И А. С. ПУШКИН, И Х. АБОВЯН ПОСВЯТИЛИ СТИХИ?

Е. А. САРКИСЯН
НИО РА

Литература В 30-ые годы 19-го века (почти одновременно) А.С. Пушкин и Х. Абовян посвятили стихи княжне Анне Абамелек – Лазарян.

Княжна Анна Давидовна – дочь Давида Семеновича Абамелека (1774 – 1833), который происходил из знатного армянского княжеского рода. Предки его переселились в Россию при Петре I. По традиции Давид Абамелек поступил на военную службу, в 1805-1807 гг. воевал против Наполеона, за что получил орден Анны 2-ой степени с алмазами. В 1812-1813гг., уже в чине подполковника, отличился в боях под Вилькомиром, Островной, Бородиным, Тарутином, Малым Ярославцем, Вязьмой, Дрогобужем, вплоть до Парижа.

Из донесения М. И. Кутузова узнаем, что под Красном полковник Давид Семенович Абамелек с неустрашимой храбростью атаковал с полком неприятеля, нанес ему поражение. Давид Семенович Абамелек за отличие награжден золотым оружием с надписью “За храбрость”, несколькими русскими и иностранными орденами.

Давид Семенович в декабре 1815 года был назначен коман-

диром Таганрогского Уланского полка, в 1818 г. произведен в генерал-майоры, в 1824 г. вышел в отставку, переехал в Москву. Вместе с ним в том же полку служили его братья – Петр и Александр.

Д. С. Абамелек был женат на дочери Екима Лазарева – Марфе Екимовне, происходившей из известного рода армянских промышленников Лазаревых (Лазарян).

Лазаревы (Лазаряны) переселились в Россию в XVIII веке из Персии. В России они также занимались промышленной деятельностью – устройством мануфактур по выделке шелковых и бумажных тканей, горных заводов и соляных промыслов.

Один из Лазаревых – Иван (Ованес) Лазарев (1735-1801) после смерти оставил значительную сумму (200000 рублей) и завещал своему брату Екиму (1744-1826) основать в Москве учебное заведение для детей армян, построив для него здание. В те годы в Москве проживало около двух тысяч армян.

Местом для строительства был выбран Столпов переулок, где жили армяне и находилась армянская церковь, возведенная на сред-

ства Лазаревых. Позднее переулочек стал называться Армянским.

Открытие учебного заведения состоялось в 1815 году и вскоре получило название Лазаревского института восточных языков. Первым попечителем института был Еким Лазарев – дед Анны.

Помимо дочери Марфы у Екима Лазарева было четыре сына. Трое из них – Лазарь Екимович (1780-1870), Иван Екимович (1786-1858) и Христофор (Хачатур) Екимович (1789-1871) были не только военными, но и крупными общественными и культурными деятелями (подобно своим предкам). Так, Лазарь Екимович состоял и успешно сотрудничал в миссии Александра Сергеевича Грибоедова. Христофор Екимович представил русскому правительству программу экономического развития Закавказья, был организатором типографии при Лазаревском институте восточных языков.

Четвертый сын Екима Лазарева – Артемий Екимович (1781-1813) принимал непосредственное участие в 42 сражениях Отечественной войны 1812 года. Погиб в битве под Лейпцигом (в возрасте 32 лет).

Анна родилась 3 апреля 1814 года. В собрании музеев Пушкинского Дома хранятся два небольших портрета Анны Давидовны, поступивших из дома Абамелек-Лазаревых.

На первом небольшом по размеру портрете изображена девочка двух лет с вьющимися короткими волосами и большими серыми глазами, обнимающая сидящую рядом собаку. Второй рисунок сделан

итальянским художником, растущей и чуть подкрашенной акварелью. На этом рисунке Анне 6 лет. У нее уже сильно вьющиеся волосы, характерный изгиб губ, большие карие глаза, складка у подбородка.

Знакомство А. С. Пушкина с семьей Абамелек-Лазаревых состоялось в период его учения в лицее, в Царском Селе, а затем продолжалось в Петербурге и Москве.

Александр Сергеевич Пушкин впервые увидел Анну, когда ей было 2 года. Это произошло, когда Марфа Екимовна посетила в Царском Селе братьев Христофора и Ивана, которые учились в лицее и дружили с А. С. Пушкиным.

Анна Абамелек была одной из просвещенных женщин своего времени, отличалась живым привлекательным умом. В 1832 году она была зачислена Фрейлиной императрицы Александры Федоровны, что вызвало отклик в популярном “Дамском журнале”, поместившем ее портрет с надписью:

Умом и красотой кому же, как не ей,

Блистать в чертогах у царей...

Княжна Анна владела английским, немецким, французским, греческим и армянским языками. Переводила на английский стихи Пушкина, Лермонтова, Некрасова, Тютчева, Козлова и других.

9 апреля 1832 года – в год, когда Анна Абамелек-Лазарева стала фрейлиной императрицы, Александр Сергеевич Пушкин записал в ее альбоме известные стихи:

Когда-то (помню с умилением)
Я смел вас нянчить с восхи-
щением,
Вы были дивное дитя.
Вы расцвели — с благогове-
нием
Вам ныне поклоняюсь я.
За вами сердцем и глазами
С невольным трепетом ношусь
И вашей славою и вами,
Как нянька старая, горжусь.

В годы учебы в Дерптском университете Хачатур Абовян жил в среде, тесно связанной с русской литературой и культурой. Дружил с сыновьями Н. М. Карамзина — Андреем и Александром. Он часто ездил в Петербург, где брал частные уроки русского языка.

В 1836 году по пути на Кавказ Х. Абовян задержался в Петербурге с тем, чтобы заручиться поддержкой влиятельных особ в своей дальнейшей деятельности в Тифлисе. В числе таких влиятельных особ, которых посетил Х. Абовян, была и императрица Александра Федоровна.

Не исключено, что известная в Петербурге поэтесса ввела поэта и своего соотечественника Х. Абовяна в литературный мир и, будучи фрейлиной императрицы, способствовала встрече Х. Абовяна с императрицей.

Беседа Александры Федоровны с Х. Абовяном была довольно продолжительной. Х. Абовян, своим безупречным русским языком и уровнем знаний, произвел сильное впечатление на императрицу, что и помогло ему заручиться поддержкой столь высокой и важной особы.

О том, что Х. Абовян был знаком с Анной Абамелек-Лазаревой пишет в своем дневнике В. Даль (автор "Толкового словаря живого великорусского языка"). В записи от 26-го апреля 1835 года написано о том, что Х. Абовян рассказывал о княжне Абамелек-Лазарянц. Абовян первый, кто произнес эту фамилию на армянском языке — Лазарянц.

В. Даль пишет и о том, что Х. Абовян посвятил княжне Анне восторженное и содержащее глубокие чувства стихотворение, названное "Посвящение к Н.Н.". Оно датировано январем-февралем 1835 года.

Ниже приводим его краткое содержание, дабы дать общее представление о нем. "Посвящение к Н. Н." Состоит из сорока строк, направление содержания которых можно разделить на три части, логически вытекающих одна из другой.

Посвящение начинается с того, что автор с подкупающей искренностью, нежностью и восторгом говорит о божественной красоте княжны Анны. Эпитеты и сравнения, которые, не называя имени, использует Абовян, поражают своей простотой и поэтичностью.

Далее — естественный и логический переход к возникшим чувствам.

Как красочно излагает автор! Не только внешняя красота, но и голос, походка, любое движение, которые, как вечерняя прохлада, оживляют все вокруг, нарушили его душевный покой. Он просит разрешить жить и дышать под ее оздоравливающим светом. Называет себя

ее планетой, которую удерживают любовь и мысли только о ней.

Подчеркивая глубину и постоянство своих чувств, Абовян с той же поэтичностью обращается к той таинственной силе, которая пробудила в его душе столь глубокие и бурные чувства. Считая, что ему не дано обсуждать почему и как это произошло, он хочет восхищаться и восхвалять это новое чудо.

Естественно, что столь краткое представление содержания поэтического произведения дает довольно поверхностное представление о нем.

Хочу надеяться, что найдется поэтическая личность, владеющая древнеармянским и русским языками, кто возьмется за перевод “Посвящение к Н. Н.”, не только тем самым обогатив наши представления о Хачатуре Абовяне – человеке многосторонних и глубоких знаний, обладающим поэтической и ранимой душой, но и позволит нам проникнуться теми же чувствами восторга и уважения, которые питали к княжне Анне Абамелек-Баратынской-Лазаревой А. С. Пушкин и Х. Абовян.

В 1835 году Анна вышла замуж за брата известного русского поэта Евгения Абрамовича Баратынского – Ираклия Абрамовича. Ираклий Абрамович Баратынский (1802-

1859) был генерал-лейтенантом и сенатором.

Княжна Анна Давидовна Баратынская-Абамелек скончалась в 1889 году.

1 октября 2014 года на Новодевичьем кладбище при финансовой поддержке представителя армянской диаспоры Г.М. Погосяна состоялось торжественное открытие восстановленного надгробия на могиле четы Баратынских, затерянного временем, на котором участвовал директор Эрмитажа Михаил Борисович Пиотровский и др. видные деятели культуры Петербурга. „Памятник на могиле четы Баратынских был установлен еще при жизни А.Д. Баратынской, пережившей супруга на 30 лет. Перед своей кончиной в 1889 году она поручила уход и заботу о своем семейном захоронении монахиням Новодевичьего монастыря. Надгробье бесследно исчезло в советское время. Никаких изображений и чертежей не сохранилось, поэтому было решено изготовить крест с общим пьедесталом на две могилы”[4], - пишет Михаил Пиотровский.

Восстановление памятника - это признание и благодарность княжескому роду Абамелек-Лазаревых во имя сохранения вековых традиций и дружбы между Арменией и Россией.

ЛИТЕРАТУРА

1. Айвазян К. В. “Я стал спускаться к свежим равнинам Армении” А. С. Пушкин Ереван, “Айастан”, 1990 – с.20-24.
2. Даронян С. “Посвящение к Н. Н.” – газета “Коммунист” от 16-го ноября 1984 года.
3. Сантросян М. А.Выдающийся армянский педагог. Москва, “Учпедгиз”, 1957г.
4. Пиотровский М. Чета Баратынских является образцом русских дворянских деятелей культуры //Русская народная линия. 03.10.2014.